

132621

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes 120281621 5010875808				Delivery note Process number 356927 (4) Shipping date 27/11/2020			
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried 91001782				(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of			
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) Our department	(13) House call	(14) Our sales order no.						
413	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1			2134169						
(19) Shipping type	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code	(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net					
Lorry			23461SK	13,012.146	11,657.65						
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl								Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)		(26) Unloading point 14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes						
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1	6,006	Pcs							
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "B" Lot: B-105712 9 70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	14	Pcs							
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	14	Pcs							
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	14	Pcs							
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	196	Pcs							
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid									
		B KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 6006 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 14 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 30/11/20 Firma:									
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification				
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013672 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Strelzheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievdza SLOWAKEI																											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievdza Land SLOWAKEI Datum 27.11.2020																															
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 356927 - 356929																															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 17		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile; Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 15704,00 15704,00		12 Umfang in m³																			
Bez. s. Nr. 9		Gefahrzettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger																	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)																															
14 Rückerstattung																															
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari								20 Besondere Vereinbarungen																							
21 Ausgefertigt in Prievdza am 27.11.2020								Via di 24... KUEHN AG S.r.l. am 26 Modugno (BA)																							
22 Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievdza Unterschrift und Stempel des Absenders: SK2020466734				23 s.r.o. Kukučínova 14 Prievdza 971 01 Unterschrift und Stempel des Frachtführers: 266246730				30 NOV 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers																							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von ... bis ... km								Paletten-Absender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>								Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																												
Euro-Palette																															
Gitterbox-Palette																															
Einfach-Palette																															
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								Paletten-Empfänger <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>								Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																												
Euro-Palette																															
Gitterbox-Palette																															
Einfach-Palette																															
27 Kfz Anhänger		Amtliches Kennzeichen PDM0004 PD836YH		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																					
Benutzte Genehmigung Nr.												☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																			